

**JAVNO PREDUZEĆE “DIREKCIJA ZA IZGRADNJU GRADA SUBOTICE“**  
**Trg Republike 16, Subotica**

**KONKURSNA DOKUMENTACIJA**  
u postupku javne nabavke: **Konkurs za dizajn**  
**„Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“**  
Javna nabavka broj: **255-20/14**

**Subotica, septembar 2014. godine**

**JAVNO PREDUZEĆE DIREKCIJA ZA IZGRADNJU GRADA SUBOTICE SUBOTICA,  
TRG REPUBLIKE 16, [www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs), u saradnji sa INŽENJERSKOM KOMOROM  
SRBIJE - REGIONALNI CENTAR SUBOTICA**

Objavljuje

**POZIV  
za učešće na konkursu za dizajn:  
KONKURS ZA IDEJNO URBANISTIČKO - ARHITEKTONSKO REŠENJE UREĐENJA  
TRGOVA I ULICA U CENTRU SUBOTICE  
(broj jn 255-20/14)**

Javno preduzeće Direkcija za izgradnju Grada Subotice, Trg Republike 16,  
(u daljem tekstu: Naručilac) poziva sve zainteresovane da učestvuju na konkursu za dizajn -  
KONKURS ZA IDEJNO URBANISTIČKO - ARHITEKTONSKO REŠENJE UREĐENJA TRGOVA I  
ULICA U CENTRU SUBOTICE, br. Jn 255-20/14.

**OPIS I ZAHTEV U VEZI DIZAJNA ODNOSNO KONKURSNOG RADA**

Izrada idejnog urbanističko-arhitektonskog rešenja uređenja trgova i ulica u centru Subotice sa svim  
elementima koji se zahtevaju programom i projektnim zadatkom ovog Konkursa sadržanim u  
konkursnoj dokumentaciji, a u skladu sa aktuelnim urbanističkim i planskim zahtevima i intencijama.

**KARAKTER KONKURSA**

- Po vrsti Konkurs je **otvoren**.
- Prema zadatku Konkurs je **idejni**.
- Po obliku Konkurs je **jednostepeni**.
- Prema načinu i predaji rada Konkurs je **anoniman**

Šifra iz rečnika javnih nabavki: 71230000 – organizacija arhitektonskih konkursa za nacрте

**NAČIN I ROK ZA PREDAJU DIZAJNA, ODNOSNO PROJEKTA**

Krajnji rok za predaju radova je **24.11.2014.** godine, do 15 časova , bez obzira na način podnošenja  
(neposredno ili poštom), na adresu: **Inženjerska komora Srbije, Regionalna kancelarija  
Subotica, ul. Korzo br. 1 II sprat, 24000 Subotica**. Učesnici konkursa će svoje radove predati pod  
šifrom i u zapečaćenom omotu sa naznakom šifre i nazivom:  
**„Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“-255-20/14- Ne  
otvarati”**.

## **POSEBNA NAPOMENA AKO JE UČEŠĆE REZERVISANO ZA ODREĐENU PROFESIJU**

Pravo učešća na konkursu imaju pojedinci, grupe (autorski tim) i domaća pravna lica bez obzira na njihovu teritorijalnu pripadnost i njihove lične osobine. Učesnici konkursa mogu biti i strani državljani ako ispunjavaju ostale uslove za učešće na konkursu.

Najmanje jedan od autora svakog rada treba da ima visoku stručnu spremu iz oblasti arhitekture, ili da je student master studija tog fakulteta.

Učesnik na konkursu ne može biti lice koje je neposredno angažovano na pripremi i sprovođenju Konkursa, odnosno ukoliko je u srodstvu ili neposredno sarađuje sa istim, kao ni lice koje je zaposleno kod naručioca.

**Napomena: Pojedinci i autorski timovi nastupaju u zajedničkoj ponudi sa domaćim pravnim licima, jer se nagrade i otkupi isplaćuju isključivo na tekući račun domaćih registrovanih pravnih lica sa obračunatim PDV-om. Sastavni deo zajedničke ponude čini Sporazum, potpisan od strane pojedinca ili autorskog tima i pravnog lica, a kojim se utvrđuje da se isplata nagrada vrši na tekući račun pravnog lica.**

## **KRITERIJUM ZA OCENU DIZAJNA, ODNOSNO PROJEKTA**

Žiri će vrednovati konkursne radove na osnovu sledećih opštih kriterijuma:

- Prostorni koncept rešenja; odnos delova i celine prostora; arhitektonske, pejzažne i dizajnerske vrednosti; prostorni komfor; kvalitet prostora; inženjerska racionalnost i tehnička izvodljivost;
- Programski aspekt; funkcionalnost i funkcionalna opravdanost rešenja; racionalno korišćenje prostora; odnos predloženog rešenja sa okruženjem.
- Ekonomičnost i ekonomski aspekti projektovanog rešenja, ekonomska adekvatnost rešenja konkursnom zadatku, racionalnost i praktičnost, pouzdanost u korišćenju i eksploataciji
- Originalnost, inovativnost i umetnička vrednost, izvornost i kreativna posebnost, celovitost i doslednost rešenja; savremeni pristup u oblikovanju i primeni tehnoloških i tehničkih rešenja.
- Primena principa envajrementalnog dizajna; odnos prema zaštiti, očuvanju i unapređenju kvaliteta životne sredine, održivo korišćenje prirodnih resursa, smanjenje potrošnje energije i korišćenje obnovljivih izvora energije.
- uspešnost poštovanja i uklapanja zaštićenih spomenika kulture i korišćenje potencijala ambijentalnih vrednosti.

## **ČLANOVI ŽIRIJA**

Predsednik žirija:

1. Jožef Čipa, dipl. inž. arh.

Članovi:

2. Deže Ludaši, dipl. inž. arh.
3. Doc. dr Viktorija Aladžić, dipl.inž.arh.
4. Mr Jasmin Šečić, dipl. inž. građ.
5. Prof. dr Eva Vaništa Lazarević, dipl.inž.arh.
6. Milorad Miladinović, dipl.inž.arh.
7. Milan Stojkov, dipl.inž.arh.

Izvestilac žirija:

Branka Golijan, dipl. pravnik

Odluka žirija obavezuje naručioca.

**BROJ I VREDNOST NAGRADA I OTKUPA (u neto iznosima – bez PDV-a)**

Ukupan fond nagrada i otkupnih nagrada iznosi 2.000.000,00 RSD bez PDV-a

1. nagrada: 830.000,00 din.
2. nagrada: 530.000,00 din.
3. nagrada: 340.000,00 din.

Pored navedenih nagrada žiri može da izabere i tri rada za otkup. Vrednost pojedinačne otkupne nagrade je 100.000,00 RSD.

Naručilac nema obavezu angažovanja autora nagrađenih i otkupljenih radova za izradu planske i tehničke dokumentacije.

**ROK ZA DONOŠENJE ODLUKE NARUČIOCA**

Rok za donošenje odluke žirija je 25 dana od 24.11.2014 u 15h.

**PREUZIMANJE KONKURSNE DOKUMENTACIJE I LICE ZA KONTAKT**

Preuzimanje konkursne dokumentacije može se izvršiti sa Portala Uprave za javne nabavke i sa Internet stranice naručioca [www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs). Na istim adresama će se objavljivati i odgovori na pitanja učesnika na konkursu kao i eventualni dopunski materijali od interesa za uspešnost konkursa.

**Grafički prilozi zbog obima će biti objavljeni na sajtu Naručioca 15.09.2014. godine do 15h.**

Sva bliža obaveštenja u vezi sa ovim konkursom mogu se dobiti preko telefona broj: 024/671-525 ili mejla [ingkomsu@ingkomora.rs](mailto:ingkomsu@ingkomora.rs). Lice za kontakt: Nada Vukmirica, Inženjerska komora Srbije-Regionalni centar Subotica, 24000 Subotica, ul. Korzo br. 1 II. sprat

JP Direkcija za izgradnju Grada Subotice  
24000 Subotica, Trg Republike 16.

**KONKURSNA DOKUMENTACIJA  
U POSTUPKU JAVNE NABAVKE KONKURSA ZA DIZAJN:**

“ARHITEKTONSKO REŠENJE UREĐENJA TRGA REPUBLIKE, TRGA SLOBODE I KORZO  
ULICE”

**(KONKURS ZA IDEJNO URBANISTIČKO - ARHITEKTONSKO REŠENJE UREĐENJA  
TRGOVA I ULICA U CENTRU SUBOTICE)**

|                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
|                                     | Datum i vreme:              |
| Krajnji rok za dostavljanje radova: | 24.11.2014. do 15.00 časova |

Subotica, 2014.

**Konkurs za dizajn: „Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“, broj: 255-20/14**

**1. OPŠTI PODACI O NABAVCI**

**Naziv, adresa i internet stranica naručioca - raspisivača:**

JAVNO PREDUZEĆE DIREKCIJA ZA IZGRADNJU GRADA SUBOTICE SUBOTICA, TRG REPUBLIKE 16, [www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs)

Za predmetnu javnu nabavku se sprovodi **konkurs za dizajn** (ZJN čl. 38. stav 5 tačka 2), u saradnji sa Inženjerskom komorom Srbije, Regionalni centar Subotica.

Kontakt telefon / mejl: 024/671-525 / [ingkomsu@ingkomora.rs](mailto:ingkomsu@ingkomora.rs). Lice za kontakt: Nada Vukmirica.

**2. OPIS I ZAHTEV U VEZI DIZAJNA, ODNOSNO PROJEKTA KAO I NAČIN I ROK ZA PREDAJU DIZAJNA, ODNOSNO PROJEKTA**

**PROGRAM I PROJEKTNII ZADATAK KONKURSA**

Predmetni prostor je ukupne površine od 5,0 hektara, a obuhvata područje centra Subotice. Granice obuhvata su definisane u grafičkom prilogu ove dokumentacije.

U skladu sa povodom i ciljem, ovim Konkursom se zahteva od učesnika da se pridržavaju sledećih principa (kriterijuma):

1. Projektantska rešenja moraju biti prepoznatljiva, da reflektuju duh grada, da istaknu urbane specifičnosti i da budu prihvaćena od strane lokalne zajednice i korisnika kao sastavni deo njihovih vrednosti iz aspekta prostorne i društvene specifičnosti samog mesta,
2. Projektantskim rešenjem mora se obezbediti korespondiranje na adekvatan način sa zatečenom graditeljskom baštinom u zaštićenom jezgru grada iz druge polovine 19. i prve četvrtine 20. stoleća, zastupljenom kroz eklektičke stilove (neorenesansa, neobarok, neogotika i sl.), akademizam, kao i objekte sa Ar nuvo (secesijskim) stilskim karakteristikama (prisutna bečka, mađarska i minhenska secesija).
3. Projektantskim rešenjima se moraju obezbediti mobilnost, dostupnost i bezbednost za sveukupnu raznolikost korisnika,
4. Rešenjima se moraju obezbediti prostori za raznolikost u ponudi različitih atraktivnih sadržaja i aktivnosti tokom cele godine i doba dana za sve korisnike u pogledu širokog dijapazona iz domena rekreacije, kulture i umetnosti. Značajnije godišnje manifestacije koje se delom ili u celini odigravaju na predmetnom prostoru su: Dužijanca, Dan Grada, Filmski festival, Festival dečjih pozorišta, Interetno festival, Festival United Games, Dani meda, Dani knjiga, Badnji dan, doček nove godine, Novogodišnji vašar, koncerti i slične manifestacije,
5. Projektantskim rešenjima potrebno je afirmisati koncept održivosti, kako ekološke, tako i energetske, ekonomske, te laku i finansijski racionalnu eksploataciju i održavanje,

Osnovni akcenat se projektnim zadatkom stavlja na uređenje jugoistočne polovine Trga Slobode na kome se trenutno nalazi devastirana fontana sa oblogom od žolnai keramike, van upotrebe i predviđena za uklanjanje; kao i na novo popločanje celog područja obuhvaćenog projektnim zadatkom.

Predvideti mogućnost faznosti izvođenja odnosno rekonstrukcije po prostornim celinama. Realizacija pojedinih faza je zavisna od finansijske mogućnosti lokalne samouprave, pa je moguće, da

**Konkurs za dizajn: „Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“, broj: 255-20/14**

neće biti kontinuiteta u realizaciji pojedinih celina. Zbog toga, projektantska rešenja treba da su takva, koja će omogućiti redovno korišćenje celog predmetnog prostora nakon završetka bilo koje faze - prostorne celine.

Uređenje Trga Slobode, s obzirom na veličinu, predvideti u dve etape realizacije, jednu celinu za parterno uređenje severozapadne polovine i drugu za jugoistočnu polovinu trga.

Prostorne celine po prioritetima su sledeće:

|                |                |
|----------------|----------------|
| Trg Slobode:   | 1,46 ha        |
| Korzo          | 0,78 ha        |
| Štrosmajerova  | 1,21 ha        |
| Matije Korvina | 0,27 ha        |
| Trg Republike: | 1,28 ha        |
| <b>Ukupno:</b> | <b>5,00 ha</b> |

Pešačke površine ovih ulica i trgova su Behaton i Olimpia blokovi a trotoari uz zgrade su uglavnom asfaltirane površine. Popločavanje i uređenje ovih javnih površina urađeno je uglavnom 1982-1983 godine. Popločavanje je rađeno u sloju banjškog peska na ranije asfaltiranim kolovozima. Konkursom se daje puna sloboda predlaganja odnosno rešenja uređenja pojedinih lokacija.

Posebnu pažnju posvetiti kvalitetu i tipu popločanja, kako sa stanovišta dizajna, tako i sa stanovišta materijalizacije. Predvideti plemenite i trajne materijale (kamen i/ili klinker opeka. Betonske kocke, pak, ne bi bile adekvatan materijal). Moguća je ograničena upotreba stare klinker opeke, tzv “žute kocke” koja je trenutno prisutna u vidu bordura u pešačkoj zoni kao i na parking površinama u Štrosmajerovom. Voditi računa da je “žuta kocka” izuzetno klizava i nebezbedna za popločanje većih površina.

Plava fontana na Trgu Republike ostaje u izvornom obliku uz mogućnost novog uređenja neposredne i šire okoline.

Zelena fontana na Trgu Slobode nije u funkcionalnom stanju i zahteva ozbiljnu rekonstrukciju. Učesnicima konkursa se pruža mogućnost alternativnog rešenja, imajući u vidu da je primarni razlog za raspisivanje konkursa upravo uređenje ovog prostora, i to na više načina:

1. novi sadržaj na mestu zelene fontane.
2. rekonstrukcija fontane u izvornom obliku,
3. rekonstrukcija fontane u modifikovanom obliku ili materijalima,

Spomenik caru Jovanu Nenadu zadržati na istom ili približno istom mestu, sa mogućnošću preuređenja neposredne i šire okoline.

Poželjno je da se na Trgu Slobode pojavi voda kao gradivni element prostora.

U Štrosmajerovoj ulici organizaciju pešačkog, kolskog, biciklističkog i mirujućeg saobraćaja predvideti u skladu sa priloženom shemom organizacije saobraćaja. Učesnici konkursa treba da imaju u vidu da je planiran/delimično realizovan pešački koridor od severa ka jugu grada čiji bi Štrosmajerova trebalo da bude sastavni deo. Pešački koridor sa izdvojenim prostorima za frekventniji i komforniji pešački saobraćaj se sa severne strane nadovezuje na ul. Dimitrije Tucovića i Aleju maršala Tita, a sa južne strane, potencijalno, na Prvomajsku ulicu. Moguće je predvideti i stilizovani vodotok kao reminiscenciju na stari gradski potok koji je tekao upravo ovim pravcem.

Na prostoru “Platoa Zorana Đindića” moguće je predvideti preprojektovanje postojeće instalacije u delu gazišta od staklenih prizmi i čelične vertikalne konstrukcije. Moguće je projektom predvideti fontanu sa vodoskocima, mlaznicama i sl. na mestu vertikalne konstrukcije i kaskadnim vodotokom na mestu gazišta od staklenih prizmi. Osnova i presek izvedenog stanja daju se u prilogu.

U pogledu upotrebe opreme javnog gradskog prostora koristiti elementa postojećeg dizajna urbane opreme (prilog projektom zadatku), pogotovo stubova i svetiljki javnog osvetljenja. Moguće je modifikacije i preprojektovanje nosača svetiljki (npr. dvokraki umesto jednokrakog stuba i sl, obratiti pažnju na novoprojektovane detalje lara, odnosno nosača u ovom slučaju), klupi, kanti za otpatke i sl. Moguće je predložiti i novi dizajn klupa, kanti, zaštitnih ograda za mladice i sl., pri čemu je potrebno voditi računa da se stilski ne odstupa od postojećeg dizajna. Voditi računa o dispoziciji klupa, osvetljenja, korpi za otpatke i dr. Na platou ispred objekta “Sokolskog doma” tip popločanja i

## Konkurs za dizajn: „Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“, broj: 255-20/14

dizajn urbane opreme prilagoditi stilskim karakteristikama objekta “Sokolskog doma” koji je projektovan i građen 30-ih godina prošloga veka. Moguće je dizajnirati novu urbanu opremu i umetničke instalacije u svrhu kreiranja posebnog identiteta određenog ograničenog prostora kao što je npr. moguća vodena površina i njeno okruženje na Trgu Slobode. . Isto tako, moguće je predvideti nove javne česme ili vodene površine.

Moguće je rukovoditi se strategijom public art-a u pogledu iznalaženja optimalnih rešenja. Prilikom davanja predloga za osvetljenje voditi računa da prostor bude dobro osvetljen i da dekorativnim svetlom budu naglašeni glavni elementi kompozicije. U izuzetnim slučajevima je moguće predvideti paviljone ili nadstrešnicu efemernog karaktera. . Moguće je predložiti element u prostoru koji bi označavao mesto susreta. Na trgovima u prostornom i programskom smislu potrebno je obezbediti mogućnost za organizovanje kulturnih i umetničkih događaja.

Za potrebe snabdevanja poslovnih i drugih objekata, za potrebe komunalnih, vatrogasnih, i vozila prve pomoći mora se obezbediti nesmetani pristup svim objektima u kompleksu. Sastavni deo projektnog zadatka je i davanja tehničkog rešenja koje bi omogućilo vremenski ograničen pristup vozilima za snabdevanje ali neograničan pristup komunalnim vozilima, vozilima prve pomoći i vatrogasnim vozilima.

### SVRHA I CILJ KONKURSA

Svrha i cilj konkursa je izrada idejnog urbanističko-arhitektonskog rešenja uređenja trgova i ulica u centru Subotice sa svim elementima koji se zahtevaju programom i projektnim zadatkom, te da se između više predloženih rešenja dobije najkvalitetnije kojim se obezbeđuje zajednički interes i afirmacija struke i Raspisivača, što će definisati i osnovne urbanističke postavke koncepta uređenja predmetnog prostora.

Nagrađeni i otkupljeni konkursni radovi će biti osnov za izradu urbanističke i projektne dokumentacije predmetnog prostora. Konkursom se uspostavlja osnovni principi za formiranje projektantskog okvira u cilju izrade rešenja za predmetni prostor ovog Konkursa.

### OPIS I ZADATAK KONKURSA

Izrada idejnog urbanističko-arhitektonskog rešenja uređenja trgova i ulica u centru Subotice sa svim elementima koji se zahtevaju programom i projektnim zadatkom ovog Konkursa sadržanim u konkursnoj dokumentaciji, a u skladu sa aktuelnim urbanističkim i planskim zahtevima i intencijama.

### KARAKTER KONKURSA

- Po vrsti Konkurs je **otvoren**.
- Prema zadatku Konkurs je **idejni**.
- Po obliku Konkurs je **jednostepeni**.
- Prema načinu i predaji rada Konkurs je **anoniman**

### DOKUMENTACIJA ZA KONKURSNI RAD

Konkursni materijal je u digitalnom obliku i sadrži:

1. Poziv za učešće na konkursu za dizajn JN 255-20/14
2. Konkursna dokumentacija 255-20/14
3. Geodetske podloge sa komunalnim objektima i instalacijama u DWG formatu
4. Aero snimak područja u JPG formatu, 10cmpp rezoluciji
5. Panoramske video sekvence predmetnog područja

6. Uslove za preduzimanje mera zaštite za uređenje centra grada (Izvod iz GUP-a) od nadležnog Međuopštinskog zavoda za zaštitu spomenika kulture iz Subotice
7. Detaljne mere zaštite za deo prostorne kulturno istorijske celine - Zona 1
8. Važeći urbanistički planovi
9. Katalog urbane opreme koja se koristi u sadašnjem a i u budućem okruženju.
10. Šema nove organizacije saobraćaja Štrosmajerove ulice

Dokumentaciju potrebnu za izradu konkursnog rada učesnici konkursa mogu preuzeti bez nadoknade na internet stranici Raspisivača [www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs)

## **SADRŽAJ KONKURSNOG RADA I TEHNIČKO-OBLIKOVNA OPREMA**

Jezik konkursa je srpski

Učesnici Konkursa su obavezni da daju sledeće priloge:

### **A. Konkursni elaborat**

Konkursni elaborat - sveska A4 formata u devet primeraka sa tekstualnim delom i smanjenim grafičkim prilogima A3 formata savijenih na A4. U obrazloženju objasniti filozofiju projekta; objasniti i obrazložiti koncept projekta; objasniti i obrazložiti prostorne i oblikovne aspekte rešenja; pojedinačno objasniti i karakteristične elemente rešenja uključujući i aspekte materijalizacije, tehničkih i tehnoloških rešenja; obrazloženje ekonomičnosti i racionalnosti rešenja.

### **B. Grafički prilozi**

- grafički prilozi konkursnog rada treba da budu tehnički obrađeni, prezentovani na materijalu koji je pogodan za izlaganje i rad žirija i izložbu radova,
- grafički prilozi treba da su formata 70/100 cm
- svaki grafički prilog mora biti označen šifrom u gornjem desnom uglu koju čini broj od šest karaktera (cifara i/ili slova) i rednim brojem priloga u donjem desnom uglu. Šifra se mora nalaziti i na svim ostalim prilogima rada.
- svi prilozi konkursnog rada se moraju predati u zapečaćenom omotu
- Minimalni sadržaj grafičkih priloga:
  - o Situacija sa prikazom prostornog koncepta urbanističko-arhitektonskog rešenja za uređenje predmetnog prostora sa prikazom šireg okruženja u razmeri 1:1000
  - o Uži prostor po celinama u razmeri 1:250. Pojedine celine (Štrosmajerova i Korzo ulica) u razmeri 1:250 će se prikazati delimično odnosno karakteristični segmenti tako da se može prikazati na predviđenom formatu crteža 100h70 cm. Arhitektonska rešenja treba da sadrže i nivelecione rešenja i rešenje parternog uređenja sa naznakom pojedinačnih predloga namene, sadržaja i oblikovnog rešenja prostornih elemenata i urbane opreme.
  - o Karakteristične preseke i izgleda sa niveletama prostora i prostornih elemenata u razmeri 1:250, po potrebi i detaljnije.
  - o Detalji obrade i urbane opreme u pogodnoj razmeri.
  - o ZD grafički prikazi (perspektiva ili aksonometrija). (prihvata se i maketa)

## **V. CD ili DVD**

- Kompletan Konkursni elaborat (tačka A.) u pdf formatu,
- Svi grafički prilozi (tačka B.) u vektorskom formatu dxf/dwg; i u pdf formatu veličine priloga 100x70cm (plot u pdf),
- 3-D vizuelizacija prostora u softveru po izboru (ArchiCAD, 3DMax, fotomontaža ili sl.) u formatu: \*.pdf, \*.jpg, \*.tif, \*.mov, \*.avi ili sl.

## **G. Oprema rada:**

- Konkursni elaborat je sveska A4 formata u devet primeraka sa tekstualnim delom i smanjenim grafičkim priložima, sa sadržajem prema tački A.
  - grafički prilozi konkursnog rada treba da budu tehnički obrađeni, prezentovani na materijalu koji je pogodan za izlaganje i rad žirija
  - grafički prilozi treba da su formata 70/100 cm
  - svaki grafički prilog mora biti označen šifrom u gornjem desnom uglu koju čini broj od šest karaktera (cifara i/ili slova) i rednim brojem priloga u donjem desnom uglu. Šifra se mora nalaziti i na svim ostalim priložima rada.
  - svi prilozi konkursnog rada se moraju predati u zapečaćenom omotu
- Uz konkursni rad prilažu se i dve zapečaćene koverte:

- koverat sa oznakom „AUTOR“ mora da sadrži uredno popunjen formular (dat u prilogu-nastavku ovog dokumenta) koji sadrži: ime autora (autorskog tima), adresu autora i način podele nagrade, brojeve žiro-računa za uplatu nagrade (odnosno dela nagrade i u kom procentu za rad svakog pojedinačno u autorskom timu) ukoliko rad bude nagrađen, PIB za učesnike-pravna lica, JMBG -za učesnike-fizička lica,
- koverat sa naznakom „ADRESA ZA POVRAT RADA“, mora da sadrži uredno popunjen formular (dat u prilogu) koji sadrži: adresu za povrat rada (adresa na koju će se poslati obaveštenje o izložbi i rokovima podizanja nenagrađenih i neotkupljenih radova) i izjavu u kojoj se autor ili autorski tim izjašnjava o tome da li želi da se na javnoj izložbi rad izloži pod šifrom (anonimno – u kom slučaju žiri ne otvara koverat autora nenagrađenog rada ) ili pod imenom autora.

Učesnik / tim može predati samo jedan konkursni rad. Konkursni rad sadrži samo jedno rešenje i varijante rešenja nisu dozvoljene.

## **NAČIN I ROK ZA PREDAJU DIZAJNA, ODNOSNO PROJEKTA**

Krajnji rok za predaju radova je 24.11.2014. godine, do 15 časova, bez obzira na način podnošenja (neposredno ili poštom), na adresu: **Inženjerska komora Srbije, Regionalna kancelarija Subotica**, ul. Korzo br. 1 II. sprat **24000 Subotica**.

Učesnici konkursa će svoje radove predati pod šifrom i u zapečaćenom omotu sa naznakom šifre i nazivom:

**“ARHITEKTONSKO REŠENJE UREĐENJA TRGA REPUBLIKE, TRGA SLOBODE I KORZO ULICE”- Ne otvarati”**

## **DRUGI ROKOVI**

Konkurs počinje da teče od dana objavljivanja poziva za učešće na konkursu na Portalu javnih nabavki i internet stranici naručioca i traje do **24.11.2014.** godine do 15:00 časova.

Učesnici mogu postaviti pitanja stručna i formalna pitanja. Stručna pitanja u vezi sa ovim konkursom postavljaju se najkasnije do **15.10.2014.** godine. Postavljena pitanja slati na adresu:

## Konkurs za dizajn: „Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“, broj: 255-20/14

Inženjerska komora Srbije, Regionalna kancelarija Subotica, ul. Korzo br. 1 II. sprat, 24000 Subotica ili na fax (024) 671-525, ili na mejl [ingkomsu@ingkomora.rs](mailto:ingkomsu@ingkomora.rs)

**Odgovor Žirija na postavljena pitanja raspisivač će objaviti periodično svakog prvog i petnaestog u mesecu na sajtu naručioca ([www.sudirekcija.rs](http://www.sudirekcija.rs)) i na Portalu javnih nabavki ([portal.ujn.gov.rs](http://portal.ujn.gov.rs)) i poslati svakom prijavljenom učesniku konkursa na mejl.**

Rok završetka rada Žirija je 25 dana nakon predaje radova.

Objavljivanje rezultata konkursa uslediće najkasnije u roku od 5 dana od dana odluke Žirija objavljivanjem na sajtu naručioca. U sklopu objave daće se obaveštenje o **izložbi** konkursnih radova (termin, lokacija).

Na izložbi radova biće predstavljeni svi radovi sa ili bez imena autora u zavisnosti od njihovog opredelenja.

Nagrađeni radovi zajedno sa izveštajem Žirija će biti objavljeni u elektronskom formatu na internet stranama naručioca.

Povrat nenagrađenih i neotkupljenih konkursnih radova se vrši primopredajom autorima ili predstavnicima autora u prostorijama Inženjerske komore Srbije, Regionalna kancelarija Subotica, ul. Korzo1, Subotica, tel. (024) 671-525, radnim danima od 8-15,30 sati posle završene izložbe radova Konkursa a najkasnije u roku od dva meseca.

### 3. POSEBNA NAPOMENA AKO JE UČEŠĆE REZERVISANO ZA ODREĐENU PROFESIJU

Pravo učešća na konkursu imaju pojedinci, grupe (autorski tim) i domaća pravna lica bez obzira na njihovu teritorijalnu pripadnost i njihove lične osobine. Učesnici konkursa mogu biti i strani državljani ako ispunjavaju ostale uslove za učešće na konkursu.

Najmanje jedan od autora svakog rada treba da ima visoku stručnu spremu iz oblasti arhitekture, ili da je student master studija tog fakulteta.

Učesnik na konkursu ne može biti lice koje je neposredno angažovano na pripremi i sprovođenju Konkursa, odnosno ukoliko je u srodstvu ili neposredno sarađuje sa istim, kao ni lice koje je zaposleno kod naručioca.

**Napomena: Pojedinci i autorski timovi nastupaju u zajedničkoj ponudi sa domaćim pravnim licima, jer se nagrade i otkupi isplaćuju isključivo na tekući račun domaćih registrovanih pravnih lica sa obračunatim PDV-om. Sastavni deo zajedničke ponude čini Sporazum, potpisan od strane pojedinca ili autorskog tima i pravnog lica, a kojim se utvrđuje da se isplata nagrada vrši na tekući račun pravnog lica.**

### 4. KRITERIJUM ZA OCENU DIZAJNA, ODNOSNO PROJEKTA

Prva faza: RAZLOZI ZA ELIMINACIJU

- ukoliko učesnik Konkursa ne preda rad u predviđenom roku i na predviđen način
- ukoliko učesnik Konkursa ne dostavi sve neophodne priloge predviđene sadržajem konkursnog rada
- ukoliko učesnik Konkursa ne ispoštuje klauzulu anonimnosti.

Druga faza: VREDNOVANJE RADOVA

Pored poštovanja i zadovoljenja uslova iz programa i konkursnog zadatka, te usklađenosti konkursnog rešenja sa datim uslovima i preporukama Žiri će vrednovati konkursne radove na osnovu sledećih opštih kriterijuma:

- Prostorni koncept rešenja; odnos delova i celine prostora; arhitektonske, pejzažne i dizajnerske vrednosti; prostorni komfor; kvalitet prostora; inženjerska racionalnost i tehnička izvodljivost;
- Programski aspekt; funkcionalnost i funkcionalna opravdanost rešenja;

- racionalno korišćenje prostora; odnos predloženog rešenja sa okruženjem.
- Ekonomičnost i ekonomski aspekti projektovanog rešenja, ekonomska adekvatnost rešenja konkursnom zadatku, racionalnost i praktičnost, pouzdanost u korišćenju i eksploataciji
  - Originalnost, inovativnost i umetnička vrednost, izvornost i kreativna posebnost, celovitost i doslednost rešenja; savremeni pristup u oblikovanju i primeni tehnoloških i tehničkih rešenja.
  - Primena principa envajermentnog dizajna; odnos prema zaštiti, očuvanju i unapređenju kvaliteta životne sredine, održivo korišćenje prirodnih resursa, smanjenje potrošnje energije i korišćenje obnovljivih izvora energije.
  - uspešnost poštovanja i uklapanja zaštićenih spomenika kulture i korišćenje potencijala ambijentalnih vrednosti.

## **5. BROJ I VRSTA NAGRADA, ŽIRI KONKURSA**

### **NAGRADE**

Nagradni fond je 2.000.000,00 RSD u neto iznosu (bez PDV-a). Predviđene su sledeće nagrade i otkupi u neto iznosima:

nagrada: 830.000,00 din.

nagrada: 530.000,00 din.

nagrada: 340.000,00 din.

3 otkupa po: 100.000,00 din.

UKUPNO: 2.000.000,00 din.

Svi učesnici ravnopravno konkurišu za nagrade na Konkursu. Za podelu planiranog nagradnog fonda je uslov najmanje dvanaest (dvostruki broj od broja nagrada i otkupa) pristiglih radova koji ispunjavaju uslove konkursa, u suprotnom, žiri će proporcionalno smanjiti fond nagrada odnosno broj otkupa. U okviru predviđenog nagradnog fonda, Žiri može dodeliti jednu prvu nagradu, a nakon dodele prve nagrade Žiri može da dodeli ostatak nagradnog fonda i na drugi način uz obrazloženje.

Raspisivač će prihvatiti svaku odluku Žirija donešenu u skladu sa kriterijumima za vrednovanje, a zasnovanu na profesionalnim i etičkim načelima rada.

Raspisivač se obavezuje da će isplatu za nagrađene konkursne radove izvršiti prema odluci Žirija, a u skladu sa ovom konkursnom dokumentacijom u roku od 45 dana od dana kada Žiri saopšti svoju odluku.

### **ŽIRI**

Žiri koji ocenjuje radove na osnovu raspisa Konkursa, Pravilnika o konkursima, opšte priznatih pravila struke i svog ličnog profesionalnog ubeđenja, čine:

Predsednik žirija:

1. Jožef Čipa, dipl. inž. arh.

Članovi:

2. Deže Ludaši, dipl. inž. arh.
3. Doc. dr Viktorija Aladžić, dipl.inž.arh.
4. Mr Jasmin Šečić, dipl. inž. građ.
5. Prof. dr Eva Vaništa Lazarević, dipl.inž.arh.
6. Milorad Miladinović, dipl.inž.arh.
7. Milan Stojkov, dipl.inž.arh.

Izvestilac žirija:

Branka Golijan, dipl. Pravnik

### **6.OBAVEZE RASPISIVAČA PREMA ODLUCI ŽIRIJA**

Raspisivač će prihvatiti svaku odluku Žirija donesenu u skladu sa Pravilnikom i ovom Odlukom, a zasnovanu na profesionalnim i etičkim načelima rada.

### **PRAVNE I FINANSIJSKE POSLEDICE ZA VRSTU I VISINU NAGRADE I USLOVI ZAŠTITE AUTORSKIH PRAVA I PRENOSA IMOVINSKIH PRAVA AUTORA NA RASPISIVAČA**

Autor konkursnog rada je učesnik koji je izradio konkursni rad i time pod svojim imenom objavio autorsko delo činom predaje na konkurs. Autorski tim čine potpisnici konkursnog rada, koautori, i time nosioci svih zajedničkih autorskih prava.

Predajom konkursnog rada autori (autorski tim) ustupa prenos svih imovinskih prava autora Raspisivaču ukoliko je predmetni rad nagrađen ili otkupljen.

Nagrađeni i otkupljeni radovi mogu se koristiti u celini ili u delovima i kroz izradu planske i tehničke dokumentacije biće prilagođeni situaciji na terenu t.j. prostornim i tehničkim mogućnostima i ograničenjima.

**Raspisivač nema obavezu angažovanja autora kao vršioca izrade planske i tehničke dokumentacije.**

Ukoliko je potrebno i ukoliko postoji obostrani interes, Raspisivač može konsultovati autore nagrađenih i otkupljenih radova tokom dalje razrade projekta, a autori će pružati konsultantske usluge u potrebnoj meri. Svaku eventualnu saradnju strane će regulisati posebnim ugovorom.

**Konkurs za dizajn: „Arhitektonsko rešenje uređenja Trga Republike, Trga Slobode i Korzo ulice“, broj: 255-20/14**

**Prilog 1      “AUTOR”**

|                                                               |                                             |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Naziv pravnog lica                                            |                                             |
| Adresa                                                        |                                             |
| Tekući račun pravnog lica                                     |                                             |
| PDV obveznik                                                  | <b>DA                      NE</b>           |
| Odgovorno lice i položaj u firmi                              |                                             |
| PIB i matični broj                                            |                                             |
| Telefon i mejl adresa za kontakt                              |                                             |
| Autori i saradnici sa naznakom stručne spreme i mejl adresama |                                             |
| Izjava o prihvatanju propozicija konkursa                     | Potpis odgovornog lica i pečat pravnog lica |

Prilog 2

**„KONTAKT ADRESA POŠALJIOCA“**

**Naziv firme / Prezime i ime** \_\_\_\_\_

**Adresa (Poštanski broj, naselje, ulica i kućni broj):**

\_\_\_\_\_

**Kontakt telefon:** \_\_\_\_\_

**Mejl adresa:** \_\_\_\_\_

---

Prilog 3

**“IZJAVA O NAČINU UČEŠĆA NA IZLOŽBI  
U SLUČAJU DA RAD NIJE NAGRAĐEN NITI OTKUPLJEN”**

Konkursni rad može da se izloži:

1. sa nazivom firme i imenom (imenima) autora
2. sa šifrom rada, bez imena autora

(zaokružiti broj po izboru)